

Battery Care Guide

MBAT2-03-051

Important

- ◆ Long condition the battery before first use.
- ◆ Charge the battery as soon as the radio gives the 'low battery' warning.
- ◆ Turn the radio off if the battery is placed into the charger attached to the radio.
- ◆ Do not charge a charged battery that has had little or no use.
- ◆ Turn the radio off when it is unattended for long periods.
- ◆ Avoid leaving charged batteries in the charger for more than a day.
- ◆ Remove the battery pack from the radio if storing for long periods.
- ◆ Clean contacts regularly using a type 4H (#4) or harder pencil.
- ◆ Short condition the battery weekly.
- ◆ Long condition if performance is poor, or after more than two weeks of storage.



Batteriepfegeanleitung

Wichtiger Hinweis:

- ◆ Batterie vor dem ersten Gebrauch lange konditionieren.
- ◆ Laden Sie die Batterie sofort, wenn die Warnung „Batterie niedrig“ aufleuchtet.
- ◆ Schalten Sie das Radio aus, wenn sich die Batterie im Ladegerät des Radios befindet.
- ◆ Laden Sie keine geladenen Batterien, die kaum oder gar nicht benutzt wurden.
- ◆ Schalten Sie das Radio aus, wenn Sie sich längere Zeit außer Hörweite befinden.
- ◆ Lassen Sie geladene Batterien nicht länger als einen Tag im Ladegerät.
- ◆ Nehmen Sie die Batterien aus dem Radio heraus, wenn Sie das Radio längere Zeit nicht benutzen.
- ◆ Reinigen Sie die Kontakte regelmäßig mit einem Stift der Härte 4H oder härter.
- ◆ Konditionieren Sie die Batterien jede Woche kurz.
- ◆ Konditionieren Sie die Batterien lange, wenn die Leistung nachlässt bzw. nach zwei Wochen Lagerung.

GERMAN

Cuidado de las baterías

Importante:

- ◆ Efectúe un acondicionamiento largo de la batería antes del primer uso.
- ◆ Cargue la batería en cuanto la radio dé el aviso de "batería baja".
- ◆ Apague la radio si va a ser colocada junto con la batería en el cargador.
- ◆ No cargue una batería cargada que haya tenido poco o nada de uso.
- ◆ Apague la radio si va a quedar sin vigilancia por periodos largos.
- ◆ Evite dejar baterías cargadas en el cargador por más de un día.
- ◆ Retire las baterías de la radio si va a ser almacenada por periodos prolongados.
- ◆ Limpie los contactos regularmente con un lápiz de grafo 4H (Nº4) o más duro.
- ◆ Efectúe un acondicionamiento corto cada semana.
- ◆ Efectúe un acondicionamiento largo si el rendimiento es bajo o luego de más de dos semanas sin utilizarla.

EURO SPANISH

Cuidado de las baterías

Importante:

- ◆ Efectúe un acondicionamiento largo de la batería antes del primer uso.
- ◆ Cargue la batería en cuanto la radio dé el aviso de "batería baja".
- ◆ Apague la radio si se pone junto con la batería en el cargador.
- ◆ No cargue una batería cargada que haya tenido poco o nada de uso.
- ◆ Apague la radio si va a quedar sin vigilancia por periodos largos.
- ◆ Evite dejar baterías cargadas en el cargador por más de un día.
- ◆ Retire las baterías de la radio si se va a almacenar por periodos prolongados.
- ◆ Limpie los contactos regularmente con un lápiz de grafo 4H (Nº4) o más duro.
- ◆ Efectúe un acondicionamiento corto cada semana.
- ◆ Efectúe un acondicionamiento largo si el rendimiento es bajo o luego de más de dos semanas sin uso.

SOUTH AMERICAN SPANISH

Instruções para os cuidados com a bateria

Importante:

- ◆ Condicione demoradamente a bateria antes do primeiro uso.
- ◆ Carregue a bateria imediatamente após o rádio emitir o sinal de aviso "bateria fraca".
- ◆ Desligue o rádio se a bateria for colocada no carregador ligado ao rádio.
- ◆ Não carregue uma bateria carregada que foi pouco ou nunca usada.
- ◆ Desligue o rádio se ele não estiver sob supervisão por longos períodos de tempo.
- ◆ Evite deixar baterias carregadas no carregador por mais de um dia.
- ◆ Remova o pacote de baterias do rádio ao armazenar por períodos prolongados.
- ◆ Limpe os contatos regularmente usando um tipo de lápis 4H (n. 4) ou mais duro.
- ◆ Condicione a bateria por um período curto semanalmente.
- ◆ Condicione a bateria demoradamente se o seu desempenho for mau ou depois de

BRAZILIAN PORTUGUESE